Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1952)

Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Hauptsitz in Zürich

SCHWEIZERISCHE

KREDITANSTALT

CRÉDIT SUISSE

ZÜRICH

Gegründet / Fondé en

1856

Filialen in der Schweiz / Succursales en Suisse

Basel, Bern, Biel, Chur, Davos, Frauenfeld, Genève, Glarus, Kreuzlingen, Lausanne, Luzern, Lugano, Neuchâtel, St. Gallen, Zug

Arosa, Interlaken, St. Moritz, Schwyz, Weinfelden

NEW YORK: 25 Pine Street

Kapital und Reserven Fr. 211 000 000 Capital et réserves

Unser Institut wird sich ein Vergnügen daraus machen, Ihnen seine Dienste für die Abwicklung aller bankgeschäftlichen Transaktionen zur Verfügung zu stellen

C'est pour notre établissement à la fois un plaisir et un privilège que de pouvoir mettre à votre disposition ses multiples services d'ordre financier et bancaire

Tochtergesellschaften / Sociétés affiliées

SWISS AMERICAN CORPORATION, 25 Pine Street, NEW YORK

CREDIT SUISSE (CANADA) LTD., 360 St. James Street West, MONTREAL

Die Vorbereitungen zu diesem Kongreß, an dem etwa 150 Delegierte der größten Luftverkehrsunternehmen der Welt und zahlreiche Beobachter anderer internationaler Organisationen teilnehmen, sind der Swissair anvertraut worden. Der Direktionspräsident der Swissair, Dr. Walter Berchtold, wird an dieser Generalversammlung die Präsidentschaft der IATA für das Amtsjahr 1952/53 übernehmen.

Unter den Delegierten befindet sich eine ganze Reihe namhafter Persönlichkeiten des Weltluftverkehrs, wie Sir Miles Thomas, Präsident der British Overseas Airways Corporation (BOAC), Lord Douglas of Kirtleside, Präsident der British European Airways Corporation (BEA), Warren Lee Pierson, Präsident der Trans World Airlines (TWA), Albert Plesman, Präsident der holländischen KLM, Max Hymans, Präsident des Verwaltungsrates der Air France, Gilbert Perier, Generaldirektor der Sabena, sowie der Generaldirektor der IATA, Sir William Hildred.

Eine Reihe von Exkursionen in die Umgebung des Genfersees wird die ausländischen Gäste in ihrer Freizeit mit einigen der schönsten Gegenden unseres Landes bekanntmachen.

AUS DEM INHALT
TABLE DES MATIÈRES
INDICE
CONTENTS

Le garde-manger helvétique
Die Helvetische Speisekammer
Switzerland's Larder
Que manger et que boire en Suisse?
Was ißt und trinkt man in der Schweiz?
Rainer M. Rilke: Herbsttag
Raron
Zeichen der Gastlichkeit
A l'enseigne de l'hospitalité
La râclette
Raclette – die Nationalspeise der Walliser
C.-F. Ramuz: Passage du poète, fragment
Lobet die Reben, den Wein
Martin Usteri: Priamel vom Wyn
C. F. Meyer: Weinsegen
Der Freuler-Palast in Näfels
The Freuler Palace in Näfels
Das «Goldene T», eine Ehrung der Schweiz
Zeit der Reife, Zeit der Messen: Lausanne, Lugano, St. Gallen
Schweizer Rebland – Schweizer Weine
G. Zoppi; Autunno
SZV und Film-Werbung
33e Comptoir suisse à Lausanne

«Die Obsternte» von Cuno Amiet auf dem Titelblatt wurde mit freundlicher Erlaubnis der Graphischen Kunstanstalt J. E. Wolfensberger, Zürich, nach einem Wolfsberg-Druck reproduziert.

Winzerfest in Neuenburg

4. und 5. Oktober

Vendanges! Dieser Freudenruf, der das Ende der harten Arbeit eines ganzen Jahres ankündet, erschallt jeden Herbst in allen Weinbergen. Er hat freilich nicht immer einen freudigen Klang, besonders wenn die Natur ihre Gabe nicht in verschwenderischer Fülle gespendet oder gar bittere Enttäuschungen bereitet hat. Und dennoch ist es ein Freudenschrei: denn es geht doch immer darum, endlich das kostbare und so geschätzte Gut einzubringen, das der Winzer während so vieler Monate mit Liebe gepflegt hat.

Soll dieses wichtige Ereignis nicht festlich begangen werden? Schon unsere Vorfahren taten es, und so kommt es, daß die Stadt Neuenburg seit mehr als einem Jahrhundert die Weinlese feiert; es ist heute ein Anlaß, der Tausende und aber Tausende von Besuchern anlockt, die jedes Jahr ihren Herbstsonntag für Neuenburg reservieren. Aus der ganzen Schweiz, und vor allem aus Frankreich, aber auch aus Italien, Belgien und sogar Deutschland strömen Besucher herbei, die jeweils die Erinnerung an ein unvergeßliches Erlebnis nach Hause tragen.

Der traditionelle Festzug, mit seiner Pracht und seiner Reichhaltigkeit, steht dieses Jahr unter dem Motto «Das Jahr 2000, wie das gärt»; er findet am 5. Oktober statt und wird tausend Mitwirkende, zehn Musikkorps, prachtvollen Blumenkorso, kostümierte Orchester und Kinderballette umfassen. Die großen Konfettischlachten und die zahlreichen Nebenvergnügungen werden während zweier Tage (4. und 5. Oktober) die schöne Stadt Neuenburg in einem einzigen Freudentaumel erleben lassen.